

Министерство просвещения Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Кафедра современного русского языка и методики

Рабочая программа дисциплины

Высший курс чтения

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) образовательной программы Перевод и
переводоведение (русский язык как иностранный)
Квалификация – бакалавр (очная форма)

Красноярск 2021

Рабочая программа дисциплины «Высший курс чтения» составлена Пихутиной В.И., к.ф.н., доцентом.

Рабочая программа дисциплины «Высший курс чтения» обсуждена на заседании кафедр(ы) современного русского языка и методики протокол №8 от «12» мая 2021 г.

Заведующий кафедрой

Бебриш Н.Н.

Одобрена на заседании НМСС(Н) филологического факультета направления подготовки 45.03.02 Лингвистика протокол №9 от «21» мая 2021 г.

Председатель НМСС(Н)

Барилловская А.А.

СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка	3
1. Организационно-методические документы	6
1.1. Технологическая карта обучения дисциплине	6
1.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины	8
1.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины	9
2. Компоненты мониторинга учебных достижений	10
2.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины	10
2.2. Фонды оценочных средств	12
3. Учебные ресурсы	24
3.1. Карта литературного обеспечения дисциплины	24
3.2. Карта материально-технической базы дисциплины	27
3.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине	31
Лист внесения изменений	31

Пояснительная записка

Рабочая программа по дисциплине «Русский язык как иностранный» отвечает требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее – ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. № 940 и федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273-ФЗ, а также нормативно-правовых документов, регламентирующих образовательный процесс в КГПУ им. В.П. Астафьева по направленности (профилю) образовательной программы Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный) очной формы обучения на филологическом факультете КГПУ им. В.П. Астафьева с присвоением квалификации бакалавр.

Рабочая программа по дисциплине «Высший курс чтения» включает пояснительную записку, организационно-методические материалы, компоненты мониторинга учебных достижений обучающихся и учебные ресурсы.

Данная дисциплина Б1.ОДП.04.03 «Высший курс чтения» включена в список дисциплин обязательной части 6-го модуля «Предметно-теоретический» во 2 семестре учебного плана по очной форме обучения.

Трудоемкость дисциплины составляет 6 з.е., 216 часов общего объема времени по очной форме обучения. Из них 32,33 ч на контактную работу с преподавателем и 148 ч на самостоятельную работу обучающихся, 35,67 ч - на проведение экзамена по очной форме обучения.

Цель освоения дисциплины: формирование коммуникативной компетенции студента в рамках продвинутого уровня владения русским языком, развивающей языковую догадку на основе чтения и анализа письменных текстов, формирующую профессиональные умения анализа текста.

Планируемые результаты обучения

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
Развитие умения использовать разные виды чтения в соответствии с поставленной задачей. Развитие гибкости чтения.	Знать: виды чтения;	УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач. ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных
	Уметь: - понимать основное тематическое содержание текста, а также наиболее функционально значимую смысловую информацию, отражающую намерения говорящего; - трансформировать целый текст или фрагменты текста	

	<p>без изменения его содержания;</p> <ul style="list-style-type: none"> - извлекать из текста фактическую информацию, выделять основную и второстепенную информацию, понимать эксплицитно выраженное отношение автора; - работать с разными типами текстов. 	<p>фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.</p>
<p>Овладение русским языком как средством общения на международном уровне</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - нормы письменного оформления текста; - жанровые формы текстов письменной научной, публицистической и художественной речи. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализировать текст относительно его типа, жанра, коммуникативной и тематической целостности, средств межтекстовой связи; - создавать письменные монологические тексты; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками и умениями изучающего, ознакомительного и 	<p>УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.</p> <p>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования</p>

	реферативного чтения текстов по специальности, социально-экономических и социокультурных текстов.	изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.
--	---	---

Освоение дисциплины в целом оканчивается экзаменом во 2-ом семестре.

В процессе обучения дисциплины используются технологии традиционного обучения (семинарская система). Дисциплина включает проведение только практических занятий, что предполагает выполнение разнообразных тренировочных упражнений, разных видов домашнего задания.

Критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации».

1. Организационно-методические документы
1.1. Технологическая карта обучения дисциплине
Высший курс чтения

для обучающихся основной образовательной программы

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)

Квалификация – бакалавр (очная форма)

(общая трудоемкость дисциплины 6 з.е.)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Аудиторных часов				Внеаудиторных часов	Формы и методы контроля
		Всего	лекций	Семинаров	Лабораторных работ		
Раздел 1. Основы чтения	216 (6 з.е.)	32,33	-	-	32	148	
Тема 1. Изучающее чтение со словарем	22,33	4	-	-	4,33	18	Чтение текста. Выполнение упражнений.
Тема 2. Изучающее чтение неадаптированных текстов	22	4	-	-	4	18	Чтение текста. Выполнение упражнений.
Тема 3. Описательные тексты	22	4	-	-	4	18	Чтение текста. Выполнение упражнений.
Тема 4. Повествовательные тексты	22	4	-	-	4	18	Чтение текста. Выполнение упражнений.
Тема 5. Ознакомительное чтение	22	4	-	-	4	18	Чтение текста. Выполнение упражнений.

Тема 6. Поисковое чтение	22	4	-	-	4	18	Чтение текста. Выполнение упражнений.
Тема 7. Просмотровое чтение	22	4	-	-	4	18	Чтение текста. Выполнение упражнений.
Тема 8. Чтение и анализ научных текстов	26	4	-	-	4	22	Чтение текста. Выполнение упражнений.
ИТОГО	180,33 (6 з.е.)	32,33	-	-	32,33	148	
Форма итогового контроля по уч. плану	35,67 ч – экзамен (2 семестр)						

1.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины

Тема 1. Изучающее чтение со словарем

Чтение со словарем разных типов текста (социокультурного, общественно-политического и научного характера), эффективное использование словаря для уточнения значения незнакомых терминов.

Тема 2. Изучающее чтение неадаптированных текстов

Чтение неадаптированных текстов и вычленение в них всех содержательных блоков, самостоятельная ориентация в семантической, структурной и коммуникативной организации текста.

Тема 3. Описательные тексты

Чтение и понимание текстов описательной структуры.

Тема 4. Повествовательные тексты

Чтение и понимание текстов повествовательной структуры.

Тема 5. Ознакомительное чтение

Чтение и сопоставление информации двух или более текстов, вычленение в них нового и уже известного.

Тема 6. Поисковое чтение

Чтение текстов и вычленение в содержательных блоках главной, дополнительной (детализирующей, конкретизирующей и иллюстрирующей информации) и избыточной информации.

Тема 7. Просмотровое чтение

Чтение текстов и прогнозирование динамики развертывания содержания текстов разного характера по заголовку, содержанию первого и последнего абзацев, а также опираясь на знание структуры текста, на средства межфразовой связи.

Тема 8. Чтение и анализ научных текстов

Чтение текстов и полное понимание специализированных текстов в рамках профессиональной компетенции, умение критически оценить прочитанное.

1.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины

В течение семестра обязательными видами работы для обучающихся являются

- 1) выполнение заданий входного модуля;
- 2) чтение домашних текстов;
- 3) выполнение домашних упражнений и тестов на понимание прочитанного.

Рекомендации по подготовке к практической работе с текстом и выполнению упражнений

При выполнении работы по тексту следует тщательно прочитать сначала текст, затем задания. В некоторых случаях требуется использовать различные словари. Ответы нумеруются в соответствии с заданиями и записываются в рабочей тетради.

Тесты – это вопросы или задания, предусматривающие конкретный, краткий, четкий ответ на имеющиеся эталоны ответов. Приступая к работе с тестами, внимательно и до конца прочитайте вопрос и предлагаемые варианты ответов, выберите правильный.

Для освоения дисциплины, успешной текущей и итоговой аттестации обучающимся необходимо готовиться к каждому занятию, выполнять задания, контрольные тесты, активно участвовать в групповом обсуждении.

2. Компоненты мониторинга учебных достижений
Технологическая карта рейтинга дисциплины «Высший курс
чтения»

Наименование дисциплины/курса	Направление подготовки и уровень образования (бакалавриат, магистратура, аспирантура) Название программы/ профиля	Количество зачетных единиц
Высший курс чтения (2 семестр)	бакалавриат Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика Направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)	6
Смежные дисциплины по учебному плану		
Предшествующие: история, русский язык и культура речи, лексика, грамматика, фонетика, практика письменной речи		
Последующие: основы науки о языке		

ВХОДНОЙ МОДУЛЬ (1 семестр)			
	Форма работы	Количество баллов 10 %	
		min	max
	1. Выполнение теста	5	10
Итого:		5	10

БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ № 1			
Содержание	Форма работы	Количество баллов 80 %	
		min	max
Текущая работа	Работа с домашними текстами (чтение, пересказ, анализ)	35	55
	Выполнение домашних упражнений	15	25
Итого:		50	80

Итоговый контроль			
Содержание	Форма работы	Количество баллов 10 %	
		min	max
	Экзамен	5	10
Итого:		5	10

Общее количество баллов по дисциплине (по итогам изучения всех модулей без учета дополнительного модуля)	min	max
	60	100

Соотношение баллов и традиционных оценок:

60-72 – «3»

73-86 – «4»

87-100 – «5»

Ф.И.О. преподавателя

Пихутина В.И.

Утверждено на заседании кафедры современного русского языка и методики
протокол №8 от «12» мая 2021 г.

Заведующий кафедрой

Бебриш Н.Н.

2.2. Фонды оценочных средств

Министерство просвещения Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»
(КГПУ им. В.П. Астафьева)
Кафедра современного русского языка и методики

УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры
протокол №8
от «12» мая 2021 г.
Заведующий кафедрой
Бебриш Н.Н.

ОДОБРЕНО

на заседании научно-методического совета
специальности (направления подготовки)
протокол №9 от «21» мая 2021 г.
Председатель НМСС(Н) Барилловская А.А.

ФОНД

ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине

Высший курс чтения

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) образовательной программы Перевод и
переводоведение (русский язык как иностранный)
Квалификация – бакалавр (очная форма)

Составитель: В.И. Пихутина, к.ф.н., доцент кафедры современного
русского языка и методики

Красноярск 2021

1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. Целью создания ФОС дисциплины/модуля **Высший курс чтения** является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС по дисциплине/модулю решает следующие задачи:

- управление процессом приобретения обучающимися необходимых знаний, умений, навыков и формирования компетенций, определенных в образовательных стандартах;

- управление процессом достижения реализации образовательных программ, определенных в виде набора компетенций выпускников;

- оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины, прохождения практики и итоговой государственной аттестации с определением положительных/отрицательных результатов и планирование предупреждающих/корректирующих мероприятий;

- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс университета;

- совершенствование самоподготовки и самоконтроля обучающихся.

1.3. ФОС разработан на основании нормативных документов:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее – ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. № 940;

- федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273-ФЗ;

- образовательной программы Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный), очной формы обучения высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика;

- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах.

2. Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения дисциплины

УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.

ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о

закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.

2.2. Этапы формирования и оценивания компетенций

Компетенция	Дисциплины, практики, участвующие в формировании данной компетенции	Тип контроля	Оценочное средство/КИМ
			Форма
<p>УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.</p>	<p>Основы учебной деятельности студентов, основы научной деятельности студентов, современный русский язык, грамматика, перевод в сфере научной коммуникации, география России, методология лингвистических исследований, учебная практика, ознакомительная практика, научно-исследовательская работа, педагогическая практика, преддипломная практика, подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.</p>	<p>Текущий контроль успеваемости</p> <p>Промежуточная аттестация</p>	<p>Пересказ текстов. Выполнение упражнения</p> <p>Экзамен</p>
<p>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования</p>	<p>Философия, основы права и политологии, современный русский язык, грамматика, основы науки о языке, подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.</p>	<p>Текущий контроль успеваемости</p> <p>Промежуточная аттестация</p>	<p>Пересказ текстов. Выполнение упражнения</p> <p>Экзамен</p>

изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.			
---	--	--	--

3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1. Фонды оценочных средств включают: экзамен.

3.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство: экзамен.

Критерии оценивания по оценочным средствам:

Формируемые компетенции	Высокий уровень сформированности компетенций	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций
	(87 - 100 баллов) отлично/зачтено	(73 - 86 баллов) хорошо/зачтено	(60 - 72 баллов) удовлетворительно/зачтено
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	Обучающийся способен на продвинутом уровне осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	Обучающийся способен на базовом уровне осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	Обучающийся способен на пороговом уровне осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.
ОПК-1 Способен применять систему лингвистических	Обучающийся способен на продвинутом уровне применять систему	Обучающийся способен на базовом уровне применять систему лингвистических	Обучающийся способен на пороговом уровне применять систему лингвистических

знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.	лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.	знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.	знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.
--	--	--	--

* Менее 60 баллов – компетенция не сформирована.

4. Фонд оценочных средств для текущего контроля

4.1. Фонды оценочных средств включают подготовку к чтению текстов, выполнению упражнений.

4.2 Критерии оценивания см. в разделе Методические рекомендации по освоению дисциплины и технологической карте рейтинга в рабочей программе дисциплины.

4.2.1. Критерии оценивания по оценочному средству 1 – чтение, пересказ, анализ текста

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Темп речи при чтении	1
Полнота пересказа	2
Комментирование текста, ответы на вопросы по тексту	2

4.2.2. Критерии оценивания по оценочному средству 2 – выполнение упражнений

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Упражнение выполнено без ошибок	2
Обучающийся свободно владеет материалом, отвечает на дополнительные вопросы	1

5. Контрольно-измерительные материалы

Образец типового теста для экзамена

С ПУТЕВОДИТЕЛЕМ ПО МОСКВЕ

Когда вы с перрона выходите на площадь Белорусского вокзала, справа вы видите Тверскую улицу, а слева – Ленинградский проспект.

Ленинградский проспект – живописный и широкий. В старые времена здесь проходил торговый путь на Тверь. После основания Петром I северной столицы – Петербурга – Тверской тракт стал называться Петербургским. Сейчас Ленинградский проспект – один из красивейших в столице. Две бульварные аллеи делят его на три проезда и делают похожим на многокилометровый парк.

Ленинградский проспект хорошо известен любителям воздушных путешествий – здесь находится городской аэровокзал (дом № 37). Чтобы осмотреть его, вы можете сесть на троллейбус №12 и проехать несколько остановок по Ленинградскому проспекту. Городской аэровокзал впервые открыл двери 1 января 1966 г. Просторное двухэтажное здание со стенами из полированного стекла протянулось на четверть километра. Здесь всё предусмотрено для удобства авиапассажиров: залы ожидания, буфеты, ресторан, кассы, камеры хранения и др. Вокзал работает круглые сутки и обслуживает до 3 тысяч пассажиров в час. Автобусы-экспрессы доставляют отсюда пассажиров в любой из пяти аэропортов Москвы, которые связаны воздушными линиями более чем с 200 российскими городами и 100 зарубежными. В архитектурный комплекс аэровокзала входят также две 12-этажные башни, в одной – гостиница «Аэрофлот» для транзитных пассажиров, в другой – Министерство гражданской авиации России.

Прежде чем покинуть район аэровокзала и направиться к центру города, посмотрим на Ленинградский проспект, остающийся позади. За аэровокзалом мы увидим комплекс сооружений Центрального спортивного клуба Армии. Среди них – Дворец спорта, зимний плавательный бассейн, Дворец тенниса, Дворец тяжелой атлетики, легкоатлетический манеж. Ленинградский проспект богат и другими спортивными сооружениями. Его по праву называют одной из самых спортивных магистралей Москвы. Летом 1980 г. здесь проходили многие соревнования XXII Олимпийских игр.

Направляясь от аэровокзала к центру города, вы вскоре увидите на другой стороне улицы старинный замок, окружённый крепостными кирпичными стенами с башнями (дом № 40). Это Петровский подъездной дворец – один из лучших в Европе дворцовых ансамблей XVIII столетия, загородная резиденция, в которой члены царской семьи отдыхали перед въездом в Москву. Дворец построен замечательным русским архитектором Матвеем Казаковым в 1775-1782 гг.

В 1812 г. Наполеон, бежавший во время пожара из Кремля, провёл во дворце несколько дней.

Более полувека во дворце размещалась Военно-воздушная инженерная академия имени Н.Е. Жуковского. Эту академию закончили выдающиеся авиаконструкторы и многие космонавты: Ю. Гагарин, Г. Титов, В. Николаева-Терешкова, А. Леонов и другие.

За академией открывается обширный зелёный массив стадиона «Динамо» – первого крупного спортивного сооружения Москвы.

Возле дома №15 редкий прохожий не почувствует в воздухе тонкий аромат ванили, шоколада и другие «сладкие» запахи: здесь в старинных корпусах размещается известная кондитерская фабрика «Большевик».

Когда вы будете возвращаться к Белорусскому вокзалу, на левой стороне Ленинградского проспекта перед вами вырастет сверкающее огромными стёклами новое здание Второго московского часового завода, изделия которого – часы «Слава» – популярны как в нашей стране, так и за рубежом.

(По книге Эм. Двинского «Три часа в Москве».)

1.1. Если вы поедете на экскурсию по Ленинградскому проспекту, вы сможете увидеть

- а) памятник архитектору М. Казакову.
- б) спортивный комплекс «Олимпийский».
- в) завод и фабрику, продукцию которых хорошо знают во многих странах.
- г) пять московских аэропортов.

1.2. Ленинградский проспект считается одним из красивейших в Москве, потому что

- а) там много современных зданий из стекла.
- б) вдоль него – огромный парк.
- в) по обе стороны проспекта – уникальные по архитектуре здания.
- г) в центре проспекта – зелёные аллеи.

1.3. Ленинградский проспект считают одним из самых спортивных в Москве, потому что

- а) там проводятся большие спортивные соревнования.
- б) здесь много спортивных сооружений.
- в) большинство соревнований Олимпиады-80 проходило там.
- г) здесь живёт много известнейших спортсменов.

1.4. Если идти от Белорусского вокзала, то по правой стороне Ленинградского проспекта мы увидим

- а) стадион «Динамо»
- б) комплекс зданий аэровокзала.
- в) Дворец тяжёлой атлетики.
- г) кондитерскую фабрику.

1.5. Петровский подъездной дворец известен тем, что там

- а) находится резиденция Президента России.
- б) был загородный дом, в котором летом жили цари.
- в) отдыхала царская семья, когда возвращалась в Москву.
- г) останавливались торговцы, которые везли товары в Тверь.

Образец типового задания (чтение текста с выполнением упражнений)

Шауб был рад помочь друзьям. Он немедленно согласился поехать в больницу, он обещал узнать всё о больнице, постараться попасть в неё и вернуться через три дня. Молодой человек собирался притвориться художником, чтобы не было подозрений. Но он вернулся не через три дня, а уже на следующий день.

– Невозможно, – сказал он. – Это не больница, а тюрьма. Я смог познакомиться с одним художником, который хорошо знает город и много слышал о больнице. Он сказал мне, что это тюрьма для богатых людей. За её стенами много преступлений и тайн. Наследники посылают туда своих богатых родственников, которые слишком долго живут, объявляют их сумасшедшими и после этого свободно распоряжаются их деньгами. Хозяин больницы и главный врач Равино получает огромные доходы от родственников тех людей, которые находятся в больнице. Прошлой ночью я попытался перелезть через стену в сад больницы. Но как только я спрыгнул со стены, на меня набросились огромные собаки. Вы знаете, друзья, что я очень быстро бегаю, это и спасло меня. В больницу попасть нельзя.

– Что же нам делать? Подкупить главного врача? – предложил Ларе.

– Равино получает миллионы, не забывайте этого. Проще и дешевле было бы подкупить санитаров или охрану. Но Равино следит за штатом не меньше, чем за больными. Он принимает к себе на работу людей, у которых нет семьи и родных. Равино платит хорошо, но берёт слово, что никто не будет выходить за пределы больницы, пока работает у него. А люди должны работать у него по 10-20 лет. Среди них есть преступники, которые прячутся от полиции; многие хотят заработать побольше денег, чтобы жить потом свободно, но чаще всего люди идут к нему на работу из-за нужды.

– У меня есть идея! – вдруг сказал Доуэль.

Задание 1. Составьте словосочетания со словами в скобках.

1. притвориться (*кем? чем?*) (художник, певец, доктор, актриса)
2. распоряжаться / распорядиться (*кем? чем?*) (деньги, наследство, доходы, фирма)
3. следить (*за кем? за чем?*) (штат, сотрудники, больная, новости)
4. принимать/принять на работу (*кого?*) (люди, преступник, девушка)

Задание 2. Правильны ли следующие утверждения?

1. Шауб смог попасть в больницу и вернулся через три дня.
2. Пациенты больницы – бедные люди, которые живут там из-за нужды.
3. Главный врач Равино – очень богатый человек.
4. Друзья хотят подкупить санитаров или охрану больницы.
5. Санитары больницы очень любят ухаживать за пациентами, поэтому готовы работать в больнице по 10-20 лет.
6. В саду больницы охраняют огромные злые собаки.
7. В больнице находятся только сумасшедшие больные.
8. Шауб очень быстро бегают.

Задание 3. Расскажите о больнице доктора Равино.

1. Кто работает в больнице?
2. Кто «лечится» у Равино?
3. Почему Шауб называет это место тюрьмой для богатых людей?

Задание 4. Как вы думаете, какая идея появилась у Артура Доуэля?

3. Учебно-методическое обеспечение фондов оценочных средств

3.1. КАРТА ЛИТЕРАТУРНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Высший курс чтения

для обучающихся основной образовательной программы

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)

Квалификация – бакалавр (очная форма)

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/ точек доступа
Всеволодова М.В. Учись читать литературу по специальности: учебное пособие / М.В. Всеволодова, В.М. Завьялова. – М.: Высш. шк., 1987. – 367 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	1
Десять рассказов. Книга для чтения: учебное пособие по русскому языку как иностранному / сост. Н.Н. Жукова. – М.: Русский язык. Курсы, 2011. – 200 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	9
Каленкова О.Н. Зимние истории России: книга для чтения с заданиями / О.Н. Каленкова, О.Э. Чубарова. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 110 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	1
Курлова И.В. Начинаем читать по-русски!: пособие по чтению для иностранцев, начинающих изучать русский язык / И.В. Курлова. – 6-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 109 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	1
Парецкая М.Э. Русские этюды: пособие по чтению с заданиями и комментариями / М.Э. Парецкая, О.В. Шестак. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 155 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	1
Потапурченко З.Н. Иркутск. Байкал: комплексное учебное пособие для изучающих русский язык как иностранный / З.Н. Потапурченко, В.А. Чередниченко. – 2-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 44 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	1

Потапурченко З.Н. Музеи Москвы: комплексное учебное пособие для изучающих русский язык как иностранный / З.Н. Потапурченко. – 3-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 63 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	1
Предтеченская Е.А. Читаем? Читаем. Читаем! готовимся к тесту: пособие по чтению / Е.А. Предтеченская, Е.В. Соколова, М.О. Шатилова. – 2-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 130 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	1
Читаем о России по-русски: хрестоматия / авт.-сост. М. Б. Катаев [и др.]. – 8-е изд. – СПб.: Златоуст, 2009. – 88 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	30
Читаем по-русски: материалы для домашнего чтения: учебное пособие. – Красноярск: КГПУ им. В.П. Астафьева, 2008. – 72 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	1
Адигезалова И.В. В мире русского слова: книга для чтения: [16+] / И.В. Адигезалова, Е.А. Ядрихинская; науч. ред. Н.В. Иванова; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 137 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Бадестова А.В. Петербургский букварь / А.В. Бадестова, С.С. Владимирова; Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. – Санкт-Петербург: РГПУ им. А.И. Герцена, 2015. – 160 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Барсукова-Сергеева О.М. Читая сказки... / О.М. Барсукова-Сергеева. – 3-е изд., стер. – М.: Флинта, 2017. – 200 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Ерилова Н.К. По страницам русской литературы / Н.К. Ерилова, Л.С. Кателина, О.А. Чечина; науч. ред. Н.К. Ерилова; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2014. – 165 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Загорская Е.Я. Признание в любви: фрагменты произведений русских писателей XIX–XX вв. с комментариями и заданиями / Е.Я. Загорская, Т.В.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный

Такташова, Л.А. Ветошкина. – 6-е изд., стер. – М.: Флинта, 2017. – 189 с.		доступ
Иванова И.С. Как хорошо уметь читать! / И.С. Иванова, С.А. Ильина, Н.М. Немцова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Тамбовский государственный технический университет». – Тамбов: Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2017. – 161 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Кумбашева Ю.А. Человек в современном мире / Ю.А. Кумбашева. – 3-е изд., стер. – М.: Флинта, 2016. – 197 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Кумбашева Ю.А. Экономические и социальные проблемы современной России / Ю.А. Кумбашева. – 3-е изд., стереотип. – М.: Флинта, 2016. – 317 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Такташова Т.В. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями / Т.В. Такташова, Е.Я. Загорская, Л.А. Ветошкина. – 4-е изд., стер. – М.: Флинта, 2017. – 217 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Федорова И.В. Спешите делать добрые дела / И.В. Федорова. – 3-е изд., стер. – М.: Флинта, 2017. – 87 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Юдина А.Д. Наука без границ... / А.Д. Юдина. – 3-е изд., стер. – М.: Флинта, 2018. – 208 с.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ

Согласовано:

Главный библиотекарь

Казанцева Е.Ю.

3.2. Карта материально-технической базы дисциплины

Высший курс чтения

для обучающихся основной образовательной программы

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)

Квалификация – бакалавр (очная форма)

Аудитория	Оборудование	Сведения о ПО
для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации		
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-303а Научно-исследовательская лаборатория «Научно-исследовательский центр В.П. Астафьева»	Компьютеры – 2 шт., МФУ – 1 шт., научно-методическая литература по творчеству В.П. Астафьева	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-304	Проектор – 1 шт., интерактивная доска – 1 шт., фортепиано – 1 шт., компьютер с колонками – 1 шт., доска маркерная – 1 шт., акустическая система	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-306	Проектор – 1 шт., интерактивная доска – 1 шт., методические материалы по литературе, компьютер – 2 шт., маркерная доска – 1 шт., телевизор – 1 шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-307	Учебная доска – 1 шт., компьютер – 1 шт., проектор – 1 шт., экран – 1 шт.,	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)

	выставочно-методические материалы	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-310	Проектор – 1 шт., экран – 1 шт., доска маркерная – 2 шт., компьютер – 1 шт., акустическая система	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-313	Учебная доска – 1 шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-314	Методические материалы по зарубежной литературе, экран – 1 шт., компьютер – 1 шт., проектор – 1 шт., учебная доска – 1 шт., доска магнитно-маркерная – 1 шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-319	Учебная доска – 1 шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-321	Проектор – 1 шт., учебная доска – 1 шт., интерактивная доска – 1 шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-322 Научно-исследовательская лаборатория «Региональный лингвистический центр Приенисейской Сибири»	Методические материалы, научная, научно-методическая литература по русскому языку, компьютер – 1 шт., принтер – 1 шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-324 Компьютерный класс	Компьютеры – 12 шт., доска учебная – 1 шт., интерактивная доска – 1 шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-325	Проектор – 1 шт., экран – 1 шт., компьютеры – 11 шт., методические материалы по русскому языку, интерактивная доска – 1 шт., учебная доска – 1 шт., телевизор – 1 шт.,	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017

	принтер – 1 шт., сканер – 1 шт., магнитофон – 1 шт., DVD – 1 шт.	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-328	Методические материалы по русскому языку, телевизор – 1 шт., доска учебная – 2 шт.	Нет
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-331 Аудитория для проведения занятий с малочисленными группами и индивидуальной работы	Методические материалы по литературе, компьютер – 2 шт., принтер – 1 шт., принтер – 2 шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-336	Моноблок – 13 шт., экран – 1 шт., проектор – 1 шт., принтер – 1 шт., учебная доска – 1 шт.	Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 22А/2015 от 09.10.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1В08-190415-050007- 883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия);

		Far Manager – (Свободная лицензия); Sanako Study 1200 (договор б/н от 23.10.2015, контракт № 22А/2015 от 09.10.2015, лицензионный сертификат № 306585, ключ продукта № S1207-C2EAC- F0F5D-7F468-5A710)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд.1-338	Интерактивная доска – 1 шт., проектор – 1 шт., ноутбук – 1 шт., телевизор – 1 шт., маркерная доска – 1 шт., экран – 1 шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-343	Проектор – 1 шт., экран – 1 шт., компьютер – 1 шт.	Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
аудитории для самостоятельной работы		
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-324 Компьютерный класс	Компьютеры – 12 шт., доска учебная – 1 шт., интерактивная доска – 1 шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, 1-01 Зал каталогов научной библиотеки	Компьютер – 3 шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, 1-03 Зал для научной работы	Компьютер – 3 шт., МФУ – 3 шт., рабочее место для лиц с ОВЗ (для слепых и слабовидящих)	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, 1-04 Абонемент научной литературы	Компьютер – 2 шт.	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017

3.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине

Лист внесения изменений

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения рабочей программы на 2022/2023 учебный год:

1. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры современного русского языка и методики 11 мая 2022 г., протокол № 8.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой



Н.Н. Бебриш

Одобрено НМСС (Н) филологического факультета
Протокол № 9 от 18 мая 2022 г.

Председатель НМСС(Н)



А.А. Бариловская